

信息短波

首届全英中文教学技能大赛总决赛线上举行

新华社伦敦3月28日电(记者 许凤)首届全英中文教学技能大赛总决赛27日在线上举行。本次活动由中国教育部中外语言交流合作中心英国代表处、英国汉语考试委员会和英国汉语教师协会主办。

来自威尔士、苏格兰、英格兰中部和北部、伦敦和英格兰南部及北爱尔兰五大分区赛一等奖、二等奖以及优秀单项奖的19名获奖选手参加了总决赛。他们轮流完成15分钟在线授课展示,然后接受评委针对授课内容的即兴提问。评审团从教学目标与内容、教学方法与技能、教学效果和精神面貌与风采等方面对选手表现进行评判。

最终,来自威尔士三一圣大卫大学孔子学院的黄文意获得一等奖。她在获奖感言中表示,自己从事汉语教学七年,非常热爱母语中文,未来不会停止汉语教学事业。

来自利兹大学商务孔子学院下设哈罗盖特文法学校孔子课堂的参赛选手理查德·伯纳德对新华社记者说,他已经投身汉语教学五年,这是个教学相长的过程。从事汉语教学不仅让更多英国学生学习并喜欢上了中国文化,也加深了自己对中国文化的理解。

英国文化教育协会中小学及技能部首席顾问香农·韦斯特在比赛前致辞时表示,中文在英国是一门非常重要的外语,也是影响英国未来的重要语言之一,他感谢汉语教师为提高英国学生汉语水平所做的努力。

中国图书亮相第29届明斯克国际书展

新华社明斯克3月29日电(记者 鲁金博)第29届明斯克国际书展27日在白俄罗斯首都明斯克闭幕,中国参展图书受到参观者欢迎。

中国出版联合会展集中展示了国内79家出版社的874种、超过3000册图书,包括主题类、文学类、社科类、传统文化、少儿类、语言学习等6大类别。

中国展台负责人柳巴斯卡娅说,对中国展台感兴趣的人群有学生,他们前来寻找字帖、中文课本;也有汉学家,他们希望看到最新的汉学成果作品。

书展期间,中国参展方举办了主题图书白俄语版新书发布会、白俄语版《极简中国史》《国泰民安国庆节》等新书推介会。

此外,俄语版《让我隔空抱抱你——镜头下的人民战“疫”纪实》等讲述中国抗疫故事图书,让读者深入了解中国在抗击疫情方面取得的重要成绩,增强共同战胜疫情的信心。多语种版《图像中国建筑史》《一带一路:从愿景到行动》等图书,向读者展示了中国近年经济社会发展历程。

书展期间,中国参展方还现场组织中国“木板印刷”文化体验活动,顾客可以现场印刷自己的生肖属相,或者中文“福”字留作纪念,受到参观者欢迎。

参展俄语图书《中国》作者普列斯卡切夫斯卡娅说,她在图书中记录了自己在中国生活期间在白俄罗斯媒体发表的所有文章,介绍了中国文化,以及最新的中国经济、社会、文化发展情况,她希望人们能了解中国最新的发展面貌。

明斯克国际书展每年举办一次,在东欧和独联体国家有广泛影响。本届书展于23日至27日举办,来自12个国家200余个出版机构参展。

(《人民日报》孙广勇)

数字技术

赋能多国文物保护

文物承载着人类文明历史,其保护和利用受到世界各国广泛重视。借助先进的科技手段,对文物进行数字化保护,可以赋予文物永久的信息档案,形成可供创造性利用的数据库,也让人们足不出户就能获得丰富的文化体验。

法国——让艺术流动起来

位于法国巴黎西南近郊的凡尔赛宫被誉为世界五大宫殿之一。进入凡尔赛宫参观,游客们可以下载一个包括11种语言的手机软件,实时更新所处位置,还能通过图片和视频讲解参观这座“法兰西式”的大花园。通过虚拟现实技术,游客们可以从不同角度深入观察房间内部结构、艺术品、家具等。这种沉浸式参观让游客不仅穿越时空界限获得全新游览体验,而且收获丰富知识和启迪。

同凡尔赛宫一样,近年来,法国古建筑、博物馆等文化场所越来越多地使用三维全景、虚拟现实等数字技术,一方面拉近人们同历史和艺术的距离,另一方面为古建筑保护和修复、馆藏文物保护利用带来更多便利和可能。

卢浮宫借助信息技术、计算机技术,对馆内大量藏品进行了高清图象采集,实现了馆藏文物信息的全方位储存和管理。这一馆藏数字库包括近50万件藏品,于2021年向公众完全开放,人们足不出户便可观赏卢浮宫的珍贵文物。

在新冠肺炎疫情下,法国相关文化机构进一步加强了数字化工程,充实数字资源库,例如法国巴黎赛努奇亚洲艺术博物馆借助数字多媒体技术,在馆内设置多处触摸屏,通过三维影像呈现展品的细节。

作为拥有众多历史古迹的国家,法国在古迹修复和保护工作上也越来越广泛地使用数字技术。位于法国安德尔-卢瓦尔省的希农城堡于2010年启动城墙修复工作,当地政府为此提供了数字化保护专项资金。工作团队通过三维激光扫描、近景摄影测量等技术获得数据后,用电脑软件模拟出不同时代的城墙模样,为城墙修复、历史考证提供了参考。

“在文物和古迹的修复重建过程中,数字化技术发挥着重要作用。”法国国家科学研究中心建筑师利维奥·德·卢卡表示。卢卡所在的法国国家科学研究中心与法国文化部建立合作伙伴关系,组成了包括100多名研究人员在内的巴黎圣母院数字修复团队。他们的工作内容包括收集、核对和研究与巴黎圣母院建筑有关的所有数据,并创建数字生态系统。这套系统将相关的文字、图像、视频甚至三维模型结合在一起,用于剖析建筑框架和屋顶的每个组件。此外,这套系统可以对

建筑某一位置进行监测、拍摄照片并形成三维图形,用于指导修复。

值得注意的是,由于文物数字化保护模式与法国传统的博物馆发展模式存在较大差别,法国文博机构数字化发展仍有巨大潜力。“相关部门需要加大资金投入,培养更多数字技术专业人员,不同国家的文化机构也需要进一步加强国际合作和经验交流。”卢卡指出。

意大利——博物馆加快数字化进程

意大利米兰布雷拉美术馆久负盛名,拥有从文艺复兴时期到当代许多著名艺术家的作品。如今,感兴趣的公众通过线上方式就能浏览该美术馆的馆藏艺术品,订阅用户还能观看对藏品更为细致的介绍以及相关讲座、纪录片等。意大利文化机构正在加快数字化进程,这是其中的一个缩影。

意大利文化遗产丰富,拥有4000多个博物馆和古建筑群等文化机构。为了扩大文化机构影响力,提升游客体验,意大利多数博物馆推出了数字化服务。即使在新冠肺炎疫情发生之前,意大利超过80%的博物馆等机构已经将部分展品放到了网络上。意大利文化部发起的“文化永不停”网络项目,其中涵盖了很多意大利博物馆的线上资源。

布雷拉美术馆馆长詹姆斯·布拉德伯恩表示,相比现实场景的参观,在虚拟环境下,观众可以发现博物馆现场难以看到的作品细节。他认为,线上观展拉近了人们和艺术的距离,艺术不再是单纯的展览品,更容易走进人们的日常生活。

为了了解观众参观偏好,意大利博洛尼亚博物馆协会还在旗下的博物馆安装了摄像头等设备。它们会在参观者欣赏艺术作品时统计人群停留的时间和观察距离,以大数据的形式计算出最受欢迎的艺术作品,从而为管理人员布展、安排照明提供参考,让参观者获得更好的观展体验。

埃及——助力文化遗产传承

埃及首都开罗尼罗河东岸滨河大道上,矗立着一座古朴厚重、略显沧桑的建筑——埃及国家图书馆与档案馆。埃及国家图书馆与档案馆的历史可追溯到约1870年,当时,设立这一机构的目的是把学校、档案馆以及政

府各部门图书馆中散落的手稿和印本书收集起来,以保护阿拉伯语图书、手稿,特别是珍本善本、重要文件和相关档案。

“埃及国家图书馆与档案馆是一部浓缩的埃及历史,是埃及民族文化的精华荟萃之地,也是全体埃及人民的精神寄托和文化遗产,因此弥足珍贵。然而,这些纸质图书,尤其是历史久远的古籍不易长久保存,有些书页已经发黄甚至变脆。”埃及国家图书馆与档案馆资深研究员艾哈迈德介绍,该馆藏包括一些出土于埃及各地的纸莎草和羊皮纸作品,有些可以追溯到公元7世纪甚至更早,涉及婚姻、交换合同、遗产分配等当时生活的各个方面,是古代埃及社会文化生活的信息宝库。

“为了使这些文化遗产得到永久保存并传承下去,我们在数字化建设方面花了很大力气,一期的数字化建设已经完成,现在进一步的升级和优化工作也在进行中。”艾哈迈德说。

据介绍,10多年前,埃及开始有计划和针对性地对埃及国家图书馆与档案馆的馆藏进行数字化建设。据报道,2010年,埃及建成国家数字化档案库,包括约9000万份文件档案和3000多万个条目。

埃及开罗大学考古专家巴德明表示,对埃及来说,文化遗产数字化十分必要,一是因为埃及文化遗产浩如烟海,二是这些遗产本身十分古旧,建立文物数字化档案,既便于检索,方便管理,又可以减少对文物本身的损害,实现更好的保护。这些因素都推动埃及文化遗产数字化加速发展。与此同时,埃及旅游与文物部已经决定系统地对全国各地文物进行数字化管理。

“作为文明古国,埃及历史遗产和文化遗存丰富,对这些资源进行数字化建设,不但可以支撑起埃及文化保护传承的大厦,还可以扩大埃及在国际上的文化影响力,将有助于促进埃及旅游业发展,吸引更多游客访问埃及。”巴德明说。

埃及文化遗产数字化也面临着资金不足等瓶颈。埃及希望在这一领域加强国际合作,通过引进先进的数字技术为文物保护插上翅膀。

(《人民日报》刘玲玲 谢亚宏 黄培昭)

他山之石

泰国积极扩大水果出口

2022年3月31日

编辑:卢瑶

巴西电子商务发展迅速

报告显示,2021年,巴西电子商务销售额超过1610亿雷亚尔(1美元约合4.8雷亚尔),同比增长27%,创历史新高。订单量增长17%,达到3.53亿单。巴西数字经济商会在线部门负责人马托斯说:“巴西电子商务保持增长态势,许多消费者已习惯于网购。”

巴西电子商务的快速发展离不开支付工具的升级。2020年10月,巴西央行推出的即时支付系统PIX正式上线,民众可以通过该系统进行扫码支付、实时转账等。2021年1月,16.9%的网店接受即时支付工具,同年底,这一比例已上升至55.9%。“购买与信任”首席执行官丹塔斯说:“PIX在电子商务中备受青睐,不仅可以实时到账,缩短支付周期,而且安全等级非常高。安全、快速地完成交易对于巴西电子商务发展十分重要。”

物流系统的完善同样是电商发展的重要环节。若昂介绍,他的网店进驻了3家电商平台,均由平台提供物流服务。某国际知名电商平台将巴西的物流中心增加到了8个,享受“两日达”服务的城市从400个增至500个以上。同时,一些规模较大的网店逐步在大城市组建起自营物流队伍,努力提升消费者的购物体验。越来越多的企业开始申请使用无人机开展配送业务。

驱车40分钟,若昂带着笔者来到位于巴西里约热内卢市大坎普区的一栋写字楼。这里汇聚了几十家小微企业,若昂的网店就是其中之一。办公室里,键盘的敲击声此起彼伏,几个工作人员正在电脑前忙着核对订单和库存。另一间办公室是个小仓库,4个货架摆得满满当当。3台标签打印机同时出单,一名年轻小伙子熟练地将不干胶订单贴在包装箱上,装货、封箱一气呵成。

“这是我新开的网店。”若昂是当地的电子配件经销商,他介绍道:“网上购物越来越流行,借助电子商务,我的店铺业务量得到不小的增长。”

若昂的网店是巴西电子商务迅速发展中的一个缩影。巴西电商数据分析公司“购买与信任”发布

(《人民日报》李晓骁)

大堡礁再次出现大规模严重白化事件

新华社悉尼3月26日电(记者 郝亚琳 刘诗月)澳大利亚大堡礁海洋公园管理局25日表示,他们近期对大堡礁的航空勘测显示,所有四个管理区域都有大片珊瑚礁出现白化现象,成为新一次大规模白化事件。

大堡礁是澳大利亚东北海岸外一系列珊瑚岛礁的总称,是世界上最大的珊瑚礁群,也是非常重要的海洋生态系统。过去20多年,气候变化及由此导致的海水升温对大堡礁造成了严重危害。大堡礁在1998年、2002年、2016年、2017年和2020年发生过五次大规模白化事件。

根据大堡礁海洋公园管理局发布的最新一期大堡礁健康报告,他们对大堡礁750个具有代表性的珊瑚礁进行了航空勘测。勘测发现,四个区域的珊瑚礁出现了不同程度的白化现象,特别是北部和中部地区白化现象最为严重,一些珊瑚礁已经死亡。

该管理局表示,由于航空勘测只能观测到较浅的珊瑚礁情况,他们还将对选定的珊瑚礁进行水下调查,以更清楚了解白化严重程度。

本月21日,澳大利亚气候委员会发布的报告也显示,2021年是有记录以来海洋温度最高的一年。热浪导致珊瑚礁死亡、活珊瑚礁覆盖的面积下降,进而影响到珊瑚礁鱼类。在严重的白化事件后,鱼类的多样性和数量明显减少。

气候委员会警示说,如果不加快加强节能减排,在继续高排放温室气体的情况下,预计到本世纪末,海洋热浪发生的频率将增加50倍,许多区域可能会达到近乎永久的海洋热浪状态。

该委员会气候学家、澳大利亚麦考里大学教授莱斯莉·休斯说,在高排放的情况下,到2044年大堡礁可能将面临每年一次白化事件。

走进欧帕家的果园,一排排整齐的榴莲树上挂着拳头大小的果实,树下看不到一棵杂草,细细的水管在进行滴灌。“榴莲特别娇气,怕热、怕旱、怕涝、怕虫,果农像养育孩子一样照顾榴莲树,挂果后大约4个月成熟,每棵树收获几十个榴莲。”欧帕说。

欧帕是泰国巴真府农业协会主席。“这里背靠考艾山脉,土地富饶、水质清澈、气候适宜,种植的榴莲品质很高。巴真府的榴莲在果园的收购价就高达每公斤150泰铢(约合28元人民币)。完全不用担心卖不出去,因为味道很好。”欧帕提起榴莲就眉飞色舞,“你看,我们的榴莲还通过了地理标志(GI)注册,确保产自巴真。”

泰国东部包括巴真、罗勇、尖竹汶等7个府,是该国最重要的水果种植区。泰国副总理兼商业部部长朱林近日表示,预计2022年泰国水果产量将超过540万吨,同比增长13%,仅榴莲产量就将达74万吨。

泰国农业经济办公室秘书长尚塔农表示,泰国水果委员会将工作重点放在质量管理上,通过府级农产品问题解决委员会,各府将每种产品的信息用于水果综合管理中,包括量化管理强调供需平衡,将产量与市场需求联系起来。此外,地方政府、私营部门和农民一同合作管理控制水果质量,扩大水果出口。

为推动泰国水果走向世界,泰国

商业部、农业和合作社部共同开展“优质农产品开拓海外市场”项目,通过国外在线销售渠道出口高质量产品,力争疫情过后得以迅速恢复潜在市场份额。未来,泰国将增加新鲜水果、干果等的出口力度,并组织泰国水果展销活动,力求将出口增长保持在一定的水平。

据泰国商业部预计,今年泰国水果产量的70%将出口国际市场,中国依然是最大的出口市场。2021年,泰国水果对华出口约220万吨,出口额达1630亿泰铢。朱林表示,希望今年进一步加大对中国总市场的水果出口,“泰国农业人口占总人口的一半,中国是泰国重要贸易伙伴,尤其是农产品和水果。通

过加强国际合作,泰国农民可以增加收入,让更多农业人口走向富裕。”

泰国对华水果出口主要通过海运和陆路运输,中老铁路的开通为物流带来新机遇。泰国农业和合作社部部长顾问阿隆功表示,通过中老铁路运输农产品能有效降低运输成本。为了保证出口品质,泰国商业部要求水果出口商备好“三证”,即检疫证明、新冠病毒检测证书以及灭菌证明。此外,泰国商业部、农业和合作社部决定,在“三证”基础上采取相关联防联控,从果园采摘前14天就启动相关保障措施,确保水果出口从运输、分拣、包装到装车全过程各个环节都做好疫情防控。自2022年2月1日起,泰国国家农

产品及食品标准局与农业科技厅在22种出口水果上试点启用植物检疫电子认证系统,水果贸易商利用该系统可以轻松获取相关认证材料,为泰国农产品和食品出口创造更多便利。

为提升泰国水果在中国市场的知名度和销量,泰国商业部推动在中国多个城市举办了“泰国水果黄金月”“泰国顶级品牌”等宣传活动。“泰中在农产品领域有着广阔的合作前景。中国连续9年保持泰国第一大贸易伙伴,希望继续挖掘两国在经贸领域的投资合作新机遇,把更多泰国农产品推向中国市场,让中国大众吃上健康优质的泰国食品。”朱林说。